

# **SIGNIFICATION DES PROVERBES FRANÇAIS**

**Il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.**

**Ne pas considérer comme acquise une chose que l'on ne possède pas encore.**

**Quand on parle du loup, on en voit la queue.**

**S'utilise quand on est en train de parler d'une personne et qu'elle apparaît au moment où l'on parle d'elle.**

**Tant va la cruche à l'eau qu'à la fin elle se casse.**

**Les choses ne se cassent pas forcément d'un seul coup mais petit à petit. A force de répéter des actions peu mesurées, il arrive forcément un moment où on est découvert.**

**Nul n'est prophète en son propre pays.**

**Quand on a une nouvelle idée, les critiques viennent souvent de nos proches. On utilise souvent ce proverbe concernant les personnes devenues célèbres avec un refus essuyé dans leur propre pays.**

**Plus on est de fous plus on rit.**

**On s'amuse beaucoup plus quand on est nombreux.**

**On ne peut pas être au four et au moulin.**

**On ne peut pas être à deux endroits en même temps ou faire plusieurs choses à la fois.**

**C'est l'intention qui compte.**

**S'utilise de manière positive pour excuser une erreur.**

**Les chiens aboient et la caravane passe.**

**Malgré les critiques ou les propos négatifs on continue à faire ce que l'on a choisi.**

**La fin justifie les moyens.**

**Pour atteindre un but, tous les moyens sont bons, même les moins louables.**

**Les bons comptes font les bons amis.**

**On doit rembourser ses dettes si on ne veut pas se fâcher avec ses proches.**

**Tout vient à point à qui sait attendre.**

**Il faut savoir être patient si on veut obtenir ce que l'on veut.**

**Deux précautions valent mieux qu'une.**

**Pour éviter les problèmes, il vaut mieux prendre plusieurs mesures de sécurité qu'une seule.**

**Il passera de l'eau sous les ponts.**

**Il se passera beaucoup de temps avant qu'un événement attendu survienne et les choses auront changé entre temps.**

**Avoir les yeux plus gros que le ventre.**

**Vouloir beaucoup de nourriture et ne pas pouvoir tout manger.**

**La colère est mauvaise conseillère.**

**Avant de prendre une décision il faut se calmer et ne pas agir sous l'effet de la colère car on risque de faire de mauvais choix.**

**Les chiens ne font pas des chats.**

**Les enfants ressemblent à leurs parents.**

**Tout ce qui brille n'est pas d'or.**

**Il faut se méfier de l'apparence des choses.**

**Ne remets pas au lendemain ce que tu peux faire le jour même.**

**On doit accomplir les choses le plus rapidement possible et ne pas se dire qu'on le fera plus tard.**

**Trouver chaussure à son pied.**

**Rencontrer l'homme ou la femme avec qui on va partager sa vie.  
Par extension, trouver ce dont on a besoin.**

**Qui sème le vent récolte la tempête.**

**Quand une personne dit ou fait du mal, il doit s'attendre en retour, à des conséquences graves.**

**Il ne faut jamais dire « fontaine je ne boirai jamais de ton eau ».**

**On ne sait pas ce que l'avenir nous réserve et il faut se garder de faire des promesses qu'on ne saurait tenir.**

**On ne peut pas avoir le beurre et l'argent du beurre.**

**On ne peut pas vouloir que les avantages d'une situation.**

**Rien ne sert de courir, il faut partir à point.**

**Il faut faire les choses lentement et sûrement en s'y prenant suffisamment tôt plutôt que de les faire au dernier moment et en se pressant.**

**Qui s'y frotte s'y pique.**

**On risque de regretter une situation périlleuse ou délicate dans laquelle on s'est mis.**

**Ça se voit comme le nez au milieu de la figure.**

**On ne peut pas le cacher ,c'est évident.**

**Il vaut mieux être seul que mal accompagné.**

**La compagnie de certaines personnes est parfois plus désagréable que la solitude.**

**L'union fait la force.**

**On est plus forts à plusieurs que tout seul.**

**On n'est jamais trahi que par les siens.**

**Ce sont les gens qui nous sont les plus proches qui nous trahissent.**

**Il ne faut pas mettre la charrue avant les bœufs.**

**Il faut faire les choses dans l'ordre et ne pas être trop pressé si on ne veut pas rencontrer de difficultés.**

**C 'est l'hôpital qui se moque de la charité.**

**Se dit lorsqu'une personne se moque de quelqu'un ou le critique alors que ses défauts sont semblables ou pires.**

**Il faut battre le fer tant qu' il est chaud.**

**Il faut saisir une opportunité dès qu'elle se présente et ne pas attendre, au risque de la laisser passer.**

**Chacun prêche pour sa paroisse.**

**Chacun défend ses propres intérêts.**

**Qui vole un œuf , vole un bœuf?**

**Celui qui vole une chose de peu de valeur volera un jour des objets plus précieux car l'intention est la même**

**La goutte d'eau qui fait déborder le vase.**

**Après avoir accepté longtemps certaines choses désagréables, il suffit d'une seule petite contrariété supplémentaire pour que la colère explose.**

**On est jamais si bien servi que par soi-même.**

**Quand on veut quelque chose, il ne faut pas compter sur les autres car on ne sera pas forcément satisfait du résultat.**

**Il faut se méfier de l'eau qui dort.**

**Les gens calmes et discrets sont parfois les plus dangereux.**

**Qui aime bien châtie bien.**

**Cette expression est utilisée lorsqu'on se moque gentiment d'une personne, le châtiment étant dans ce cas la moquerie.**

**Petit à petit l'oiseau fait son nid.**

**Lentement et patiemment on arrive à ses fins.**

**Les absents ont toujours tort.**

**Une personne absente ne pouvant pas se défendre, il est facile de céder à la tentation de la critiquer ou de lui faire endosser une responsabilité.**

**L'erreur est humaine.**

**Ça peut arriver à n'importe qui de commettre une erreur ; il ne faut donc pas être trop sévère.**

**Rome ne s'est pas faite en un jour.**

**Les grandes choses prennent du temps avant de s'accomplir. Il faut être patient.**

**Rira bien qui rira le dernier.**

**Utilisé par la victime d'une moquerie ou d'une humiliation qui a bien l'intention de se venger et se moquer à son tour quand tout sera terminé.**

**Il ne faut pas mettre tous ses œufs dans le même panier.**

**Il faut être prudent, et ne pas tout miser sur une seule opération. Utilisé surtout concernant l'argent mais peut s'appliquer à d'autres domaines.**

**L'argent ne fait pas le bonheur.**

**Ce n'est pas parce qu'on est riche qu'on est forcément heureux.**

**Il n'est pire sourd que celui qui ne veut pas entendre.**

**On n'arrivera pas à convaincre une personne qui ne veut pas comprendre, même devant l'évidence.**

**Qui va à la chasse perd sa place.**

**Celui qui s'absente se fait prendre la place par un autre.**

**La vengeance est un plat qui se mange froid.**

**Quand on se venge, on n'agit pas sous le coup de la colère mais on attend et on prémédite tout ce qu'on va faire.**

**On ne fait pas d'omelettes sans casser des œufs.**

**Quand on veut quelque chose, on doit faire des sacrifices et accepter quelques risques.**

**C'est en forgeant qu'on devient forgeron.**

**On n'apprend pas d'un seul coup mais petit à petit en pratiquant.**

**Quand le chat n'est pas là, les souris dansent.**

**Quand un supérieur hiérarchique ou quelqu'un qui a autorité s'absente, on en profite pour transgresser les règles.**

**Chassez le naturel, il revient au galop.**

**Quand on veut cacher son caractère, il y a toujours un moment où il apparaîtra tel qu'il est et de manière évidente.**

**Faute avouée, à demi pardonnée.**

**Quand on a commis une faute, on a plus de chance d'être pardonné si on l'avoue**

**Le malheur des uns fait le bonheur des autres.**

**Pour chaque mésaventure qui arrive à quelqu'un, une autre personne en tirera profit.**

**A chaque jour suffit sa peine.**

**Ce proverbe signifie qu'il faut supporter les peines d'aujourd'hui et ne pas se soucier de celles à venir. Ne remets pas au lendemain ce que tu peux faire le jour même.**

**Avoir la gueule de bois.**

**Être malade parce qu'on a beaucoup bu.**

**Aide toi, le ciel t'aidera.**

**Une fois les efforts accomplis, on peut alors s'en remettre à la providence.**

**Après la pluie vient le beau temps.**

**Au malheur succède le bonheur.**

**Après l'effort, le réconfort.**

**On apprécie le repos qui vient après une épreuve.**

**Avoir un poil dans la main.**

**Être très paresseux.**

**Chacun voit midi à sa porte.**

**Chacun perçoit les choses de son propre point de vue.**

**Il faut manger pour vivre, et non vivre pour manger.**

**Se laisser aller à trop de gourmandise n'est pas une bonne chose.**

**L'avenir appartient à ceux qui se lèvent tôt.**

**Afin de réaliser ses ambitions, il faut commencer le plus tôt possible sa journée.**

**Avoir bon nez.**

**Être prudent et judicieux.**

**Le jeu n'en vaut pas la chandelle.**

**Bien des choses ne méritent pas la peine que l'on se donne pour les acquérir.**

**Donner du fil à retordre à quelqu'un.**

**Charger une personne d'un travail qu'elle ne peut faire sans se donner beaucoup de mal.**

**Être le dindon de la farce.**

**Être la victime dans une affaire.**

**Faire chou blanc.**

**Ne pas réussir.**

**Heureux comme un roi.**

**Très heureux.**

**Il faut battre le fer quand il est chaud.**

**Il faut savoir poursuivre une affaire pendant qu'il est temps.**

**J'en mettrais ma main au feu.**

**C'est une façon d'affirmer qu'une chose est vraie, qu'elle est certaine.**

**Je m'en lave les mains.**

**Pour dire je ne veux pas m'en mêler, cela ne me regarde pas.**

**Jeux de mains, jeux de vilains.**

**Les jeux de mains finissent toujours mal.**

**Les rats quittent le navire.**

**Les gens se désolidarisent parce qu'ils ne voient pas d'issue ou de solution.**

**Mettre quelqu'un au pied du mur.**

**Contraindre une personne. Ne pas lui laisser de choix.**

**Prendre la mouche.**

**Se vexer ou s'emporter sans raison apparente.**

**Prendre ses jambes à son cou.**

**S'enfuir très vite.**

**Se faire de la bile.**

**Se tourmenter, s'inquiéter.**

**Tirer son épingle du jeu.**

**Se tirer d'affaire. Sauver sa cause, ses propres intérêts.**

**Le temps c'est de l'argent.**

**Pour faire des profits il faut savoir bien utiliser son temps.**

**Mieux vaut tard que jamais.**

**Il est préférable de faire une action tardivement que de ne pas la faire.**

**Ni vu ni connu.**

**Faire quelque chose sans que personne ne s'en aperçoive.**



**Œil pour œil, dent pour dent.**

**Formule exprimant un désir de vengeance ou un besoin de punition. Le coupable doit subir le même dommage que celui qu'il fait subir à sa victime.**

**On n'est pas sorti de l'auberge.**

**Ne pas en avoir fini avec les difficultés ou les ennuis.**

**Qui vivra verra.**

**Signifie que la seule manière de savoir ce qui se passera dans quelques années, c'est d'être encore en vie.**

**Toute vérité n'est pas bonne à dire.**

**Il est préférable de taire certaines vérités susceptibles de blesser.**

**Vouloir c'est pouvoir.**

**Il est toujours possible de faire quelque chose quand on le veut vraiment.**

**Il n'y a que la vérité qui blesse.**

**Se dit ironiquement lorsque deux personnes ont la même idée en même temps.**

**La chance sourit aux audacieux.**

**Il faut prendre des risques pour réussir.**

**Les murs ont des oreilles.**

**Une conversation privée peut être entendue.**

**La nuit porte conseil.**

**Il faut laisser une nuit de sommeil avant de prendre une décision importante.**

**Pierre qui roule n'amasse pas mousse.**

**Une vie d'aventure ne permet pas d'amasser des biens ou des richesses.**

**Pas de nouvelles, bonnes nouvelles.**

Quand on n'a pas de nouvelles de quelqu'un, on peut en déduire qu'il n'y a pas de problèmes particuliers. Il est donc inutile de s'inquiéter.

**Qui se ressemble s'assemble.**

Les personnes qui ont des qualités ou des défauts semblables souvent s'associent ou forment un couple.

**Un de perdu, dix de retrouvés.**

Les choses que l'on perd et à qui on attribue de la valeur sont en fait remplacées. On utilise souvent cette phrase en amour pour consoler l' amoureux déçu.

**La fin justifie les moyens.**

Signifie qu'une personne est prête à tout, même à faire usage de moyens condamnables pour atteindre son but.

**Toute peine mérite salaire.**

Quelque soit la nature du travail effectué, il est juste d'obtenir une rétribution à sa mesure.

**On n'apprend pas aux vieux singes à faire des grimaces.**

Une personne âgée a plus d'expérience qu'une jeune.

**Mentir comme un arracheur de dents.**

C'est mentir avec effronterie, avec insolence.

